

1:72 GOLDEN WINGS SERIES

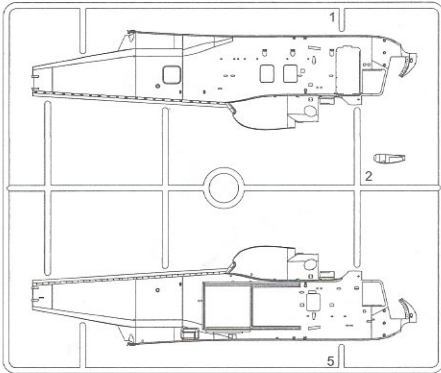
# Sea King HC.4 Falklands War

Smart Kit

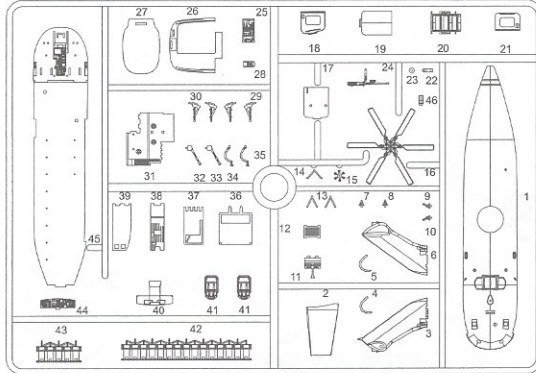


KIT NO:5073

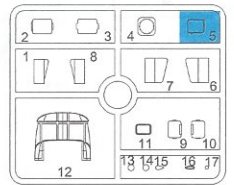
A



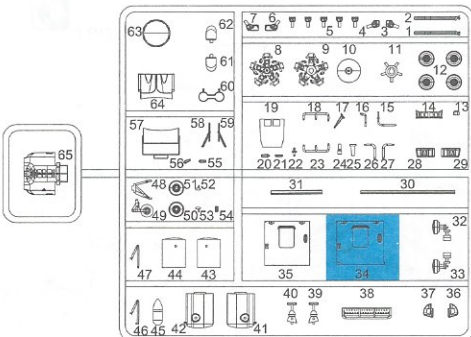
B



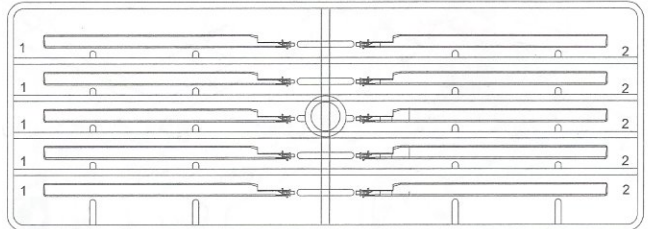
E



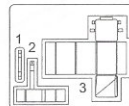
C



D



MA  
(Photo-etched Parts)



©部品は使用しません  
Parts not for use.  
Tefle werden nicht verwendet.  
Pieces a ne pas utiliser.  
Parti nin ulizzati.  
不需要使用的部件



**組立ての注意**

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下記をご覧ください。

**【注意】**

- ・勿於近火處使用膠水或油漆。並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時。應用模型專用剪。並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

**x2** 2つ製作してください  
MAKE 2x2  
2 TEILE FERTIGEN  
EFFECTUER 2 PIECES  
FAIRE DEUX PIÈCES  
TEE 2 KPL  
GOR 2 ST  
製作二組

切り取ってください  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETIRES  
SEPARARE  
POISTA  
AVLAGSNA  
切り取る

接着しないでください  
DO NOT CEMENT  
NICHT KLEBEN  
NE PAS COLLER  
NON INCOLLARE  
EILIMAEJ  
不用膠合

デカールを貼ってください  
APPLY DECAL  
HIER ABZIEHBLID  
APPLIQUEZ DECALOMANIE  
APPLICARE DECALOMANIE  
ASETA SIIRTOKUVIA  
APPLICERA DECALLEN  
貼上貼紙

穴を埋めてください  
FILL HOLES  
SCHLIESSEN  
BOUCHER LE TROU  
FORO PIENO  
TAYTA PEIKKA  
FYLL HALET  
填充填平

接着剤が乾くまで2-3分待つてください  
PLEASE WAIT FOR 2-3 MINUTES UNTIL THE  
GLUE HAS DRIED COMPLETELY  
AGITE'VE ADUN INDUSTRIOE LA COLLA E RENDIQUA  
VERLE PESTER DEUGES LIZZO PUSANE  
YAKO NAZU IMATER TELI TOR  
ODU NAZU IMATER TELI TOR  
粘膠數分鐘 直至粘膠劑乾固

注意してください  
BE CAREFUL  
HIER VORSICHT  
FAIRE ATTENTION  
USARE ATTENZIONE  
VARGASITTI  
FORSIKTIG  
小心注意

穴を開けてください  
OPEN HOLES  
OFFNEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
AVA REIKKA  
OPPIA HALET  
鑽孔

接着してください  
CEMENT TOGETHER  
ZUSAMMENKLEBEN  
COLLER ENSEMBLE  
INCOLLARE INSIEME  
LIMMA YHTEEN  
LIMMA HOP  
用膠貼合

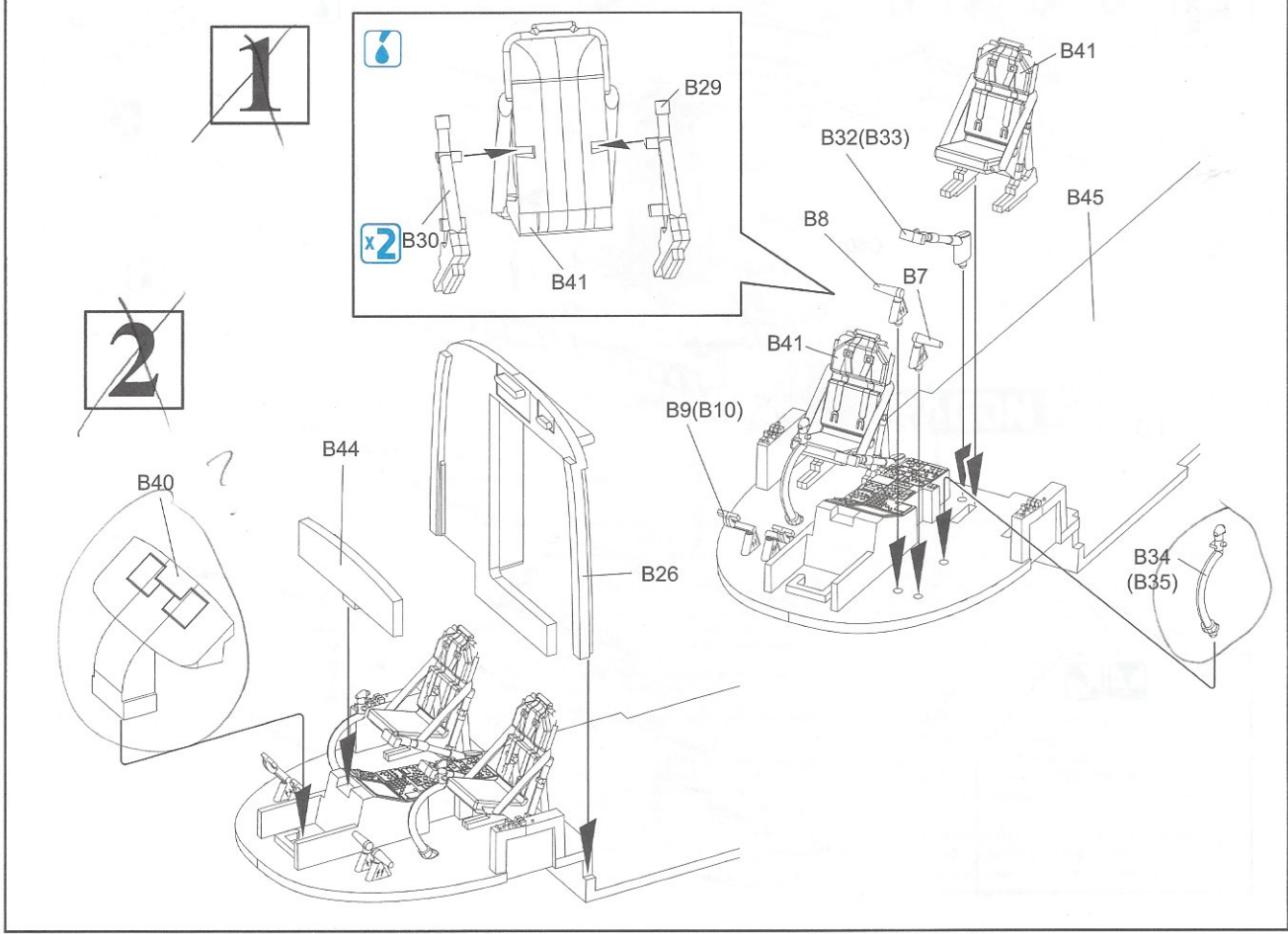
折り曲げてください  
BEND  
BITTE BIEGEN  
PLIER ST. VOUS PLIAT  
PIEGARE  
TATA  
BOKKA  
屈曲

どちらか選択してください  
OPTIONAL  
NACH BELIEBEN  
FACULTATIV  
FACOLTATIVO  
VALINNANVAIKEN  
VALIBAR  
可以選擇採用

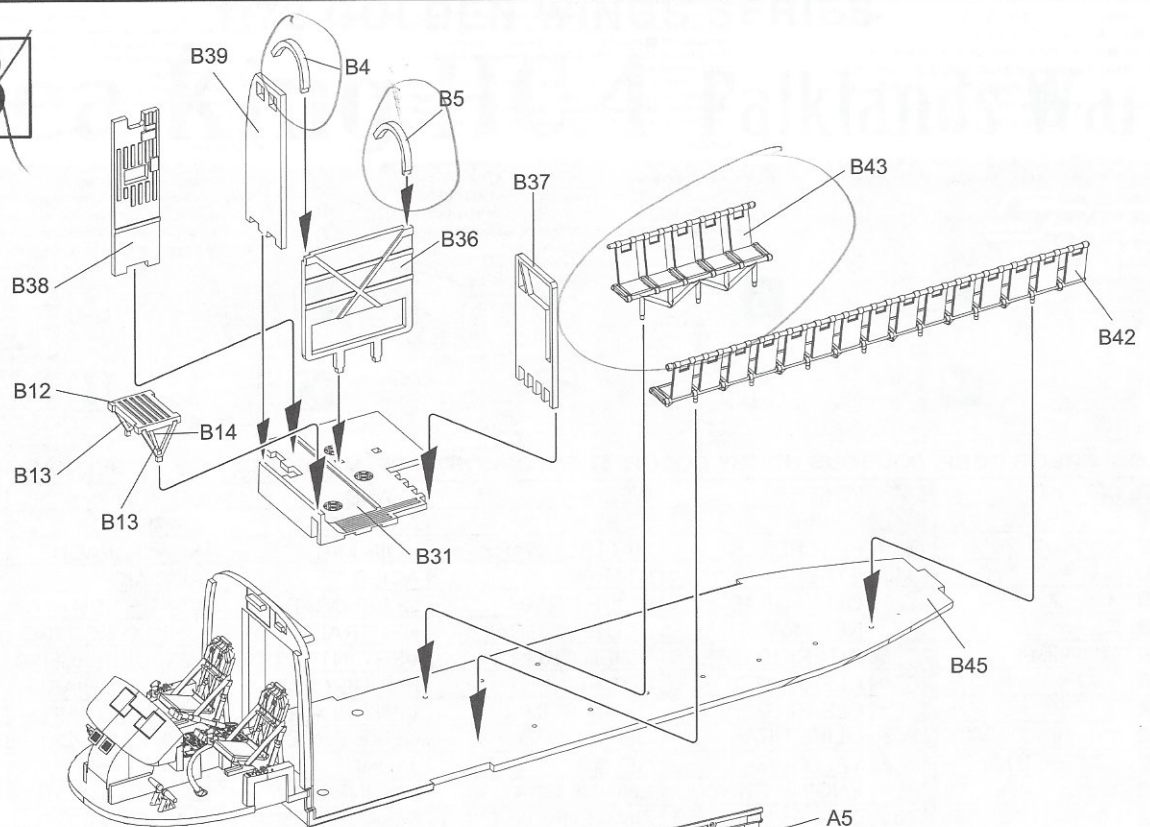
瞬間接着剤 (金属用)  
INSTANT GLUE FOR METAL  
METALLKLEBER  
COLLA A METAL INSTANTANEE  
COLLA INSTANTANEA PER METALLO  
FIKALINNA METALLICISIA VARTEN  
SIVASILMI FOR METALLILEJÄR  
金屬用速乾膠

**H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOR ■ MODEL MASTER COLOR**

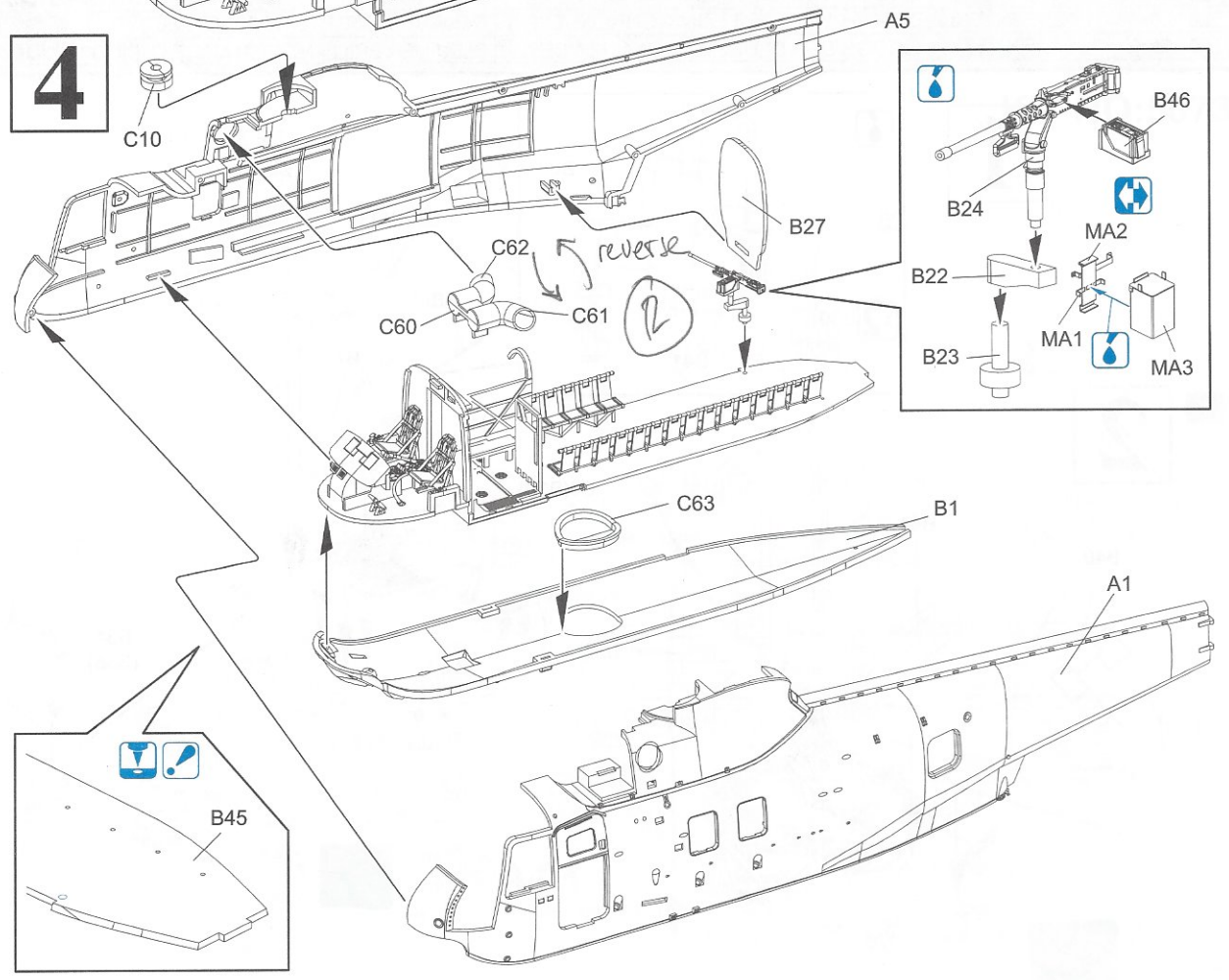
H 1 1	ホワイト (白)	1745	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H 8 8	シルバー (銀)	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 12 83	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H 18 28	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H 52 12	オリーブドラブ	1711	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	VERDE SBIADITO	橄欖綠色
H 53 13	ニュートラルグレー	1725	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	GRIGIO NEUTRO	中灰色
H 58 27	機体内部色	2135	INTERIOR GREEN	INNEN GRÜN	VERT INTERIEUR	VERDE INTERMEDIO	機内綠色
H 90 47	クリアレッド	4630	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅
H 94	クリアグリーン	4668	CLEAR GREEN	GRÜN, REIN	VERT CLAIR	VERDE CHIARO	透明綠
H 94 304	オリーブドラブFS34087	2050	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVA PALLIDO	橄欖綠色
H 329 626	イエローFS13538	1708	YELLOW	GELB	JAUNE	GLALLO	黃色
H 339 636	エンジングレーFS16081	1592	ENGINE GRAY	ENGINE GRAY	ENGINE GRAY	GRIGIO LOCOHOTIVA	引擎灰
H 351	ジンククロマトタイプ1-FS16081	1734	ZINC-CHROMATE TYPE 1	ZINK-CHROM TYP 1	CHROMATE DE ZINC TYPE 1	ZINCO-CROMATO TIPO 1	銻酸鋅色
H 366	グロスシーブルーFS15042	1717	GROSS SEA BLUE	MEERESBLAU GLÄNZEND	BLEU MER BRILLANT	BLU MARE LUCIDO	光海藍色



**3**

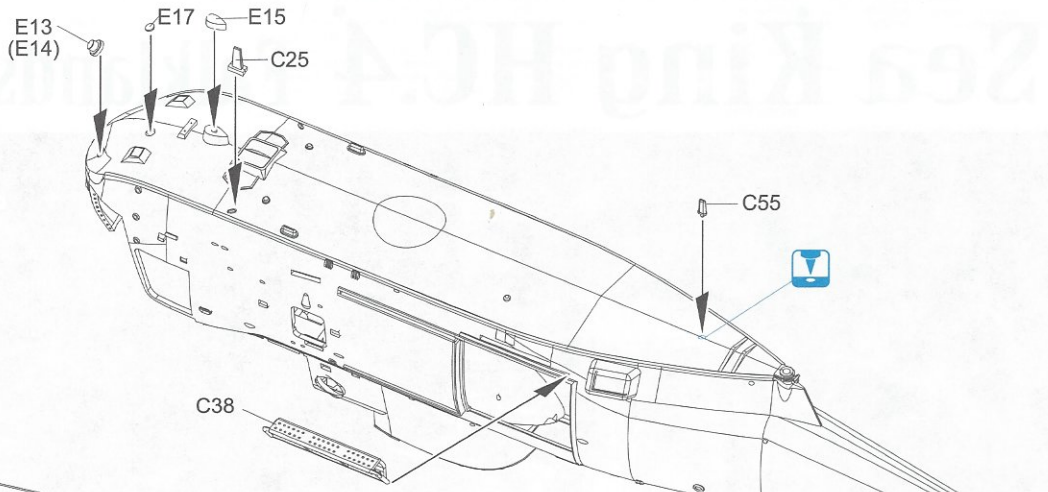


**4**

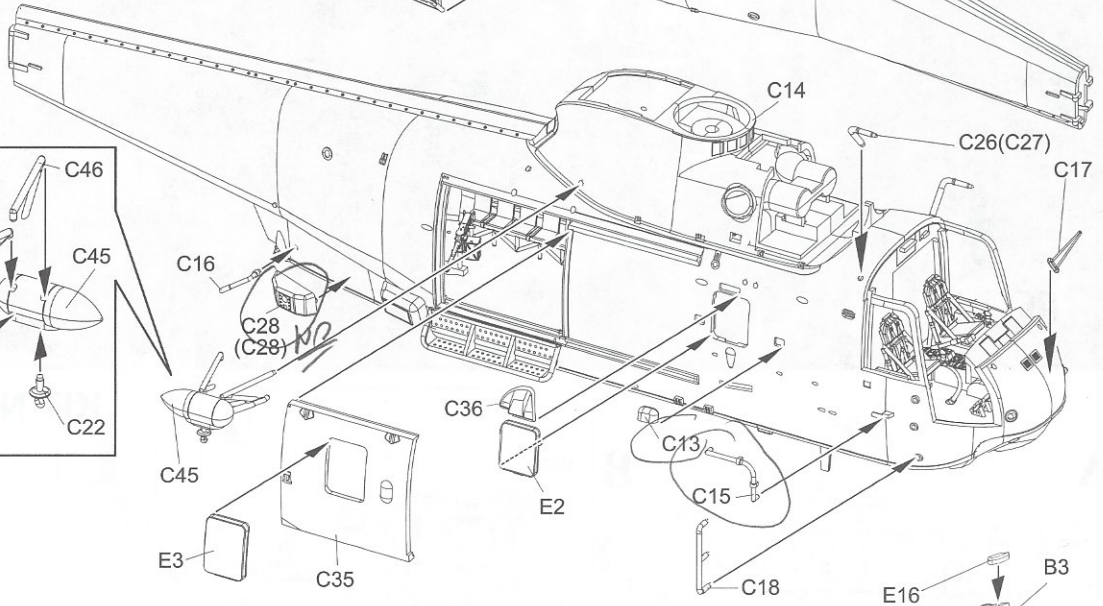
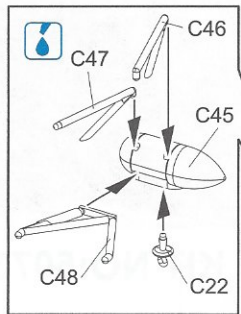




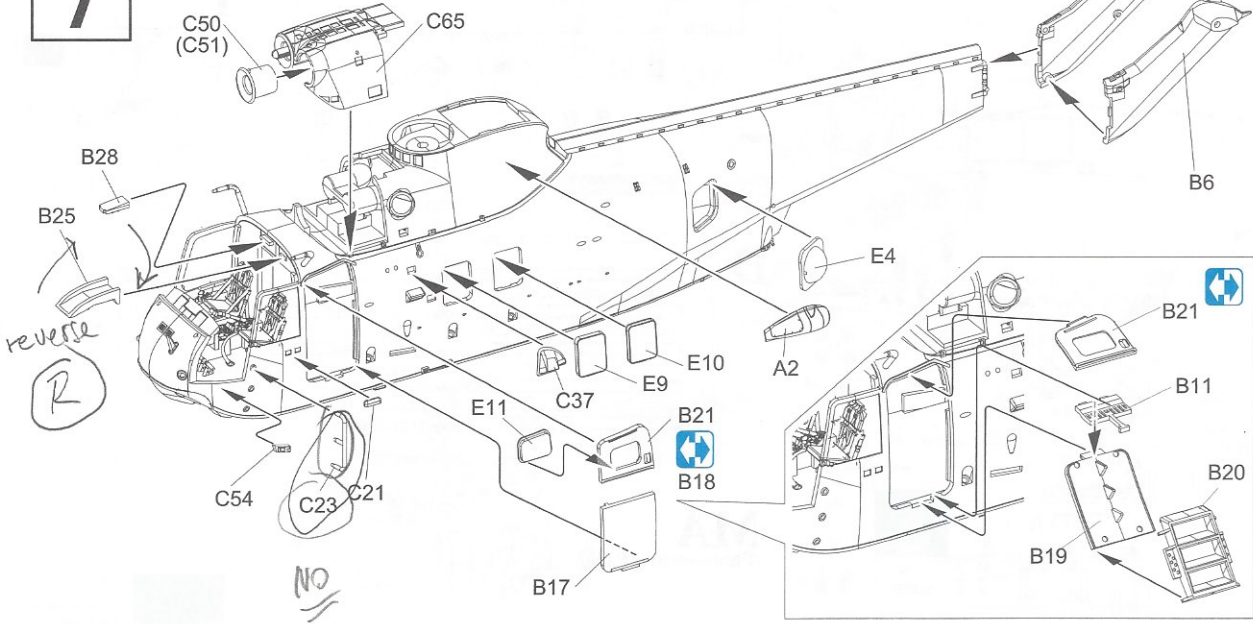
5



6



7







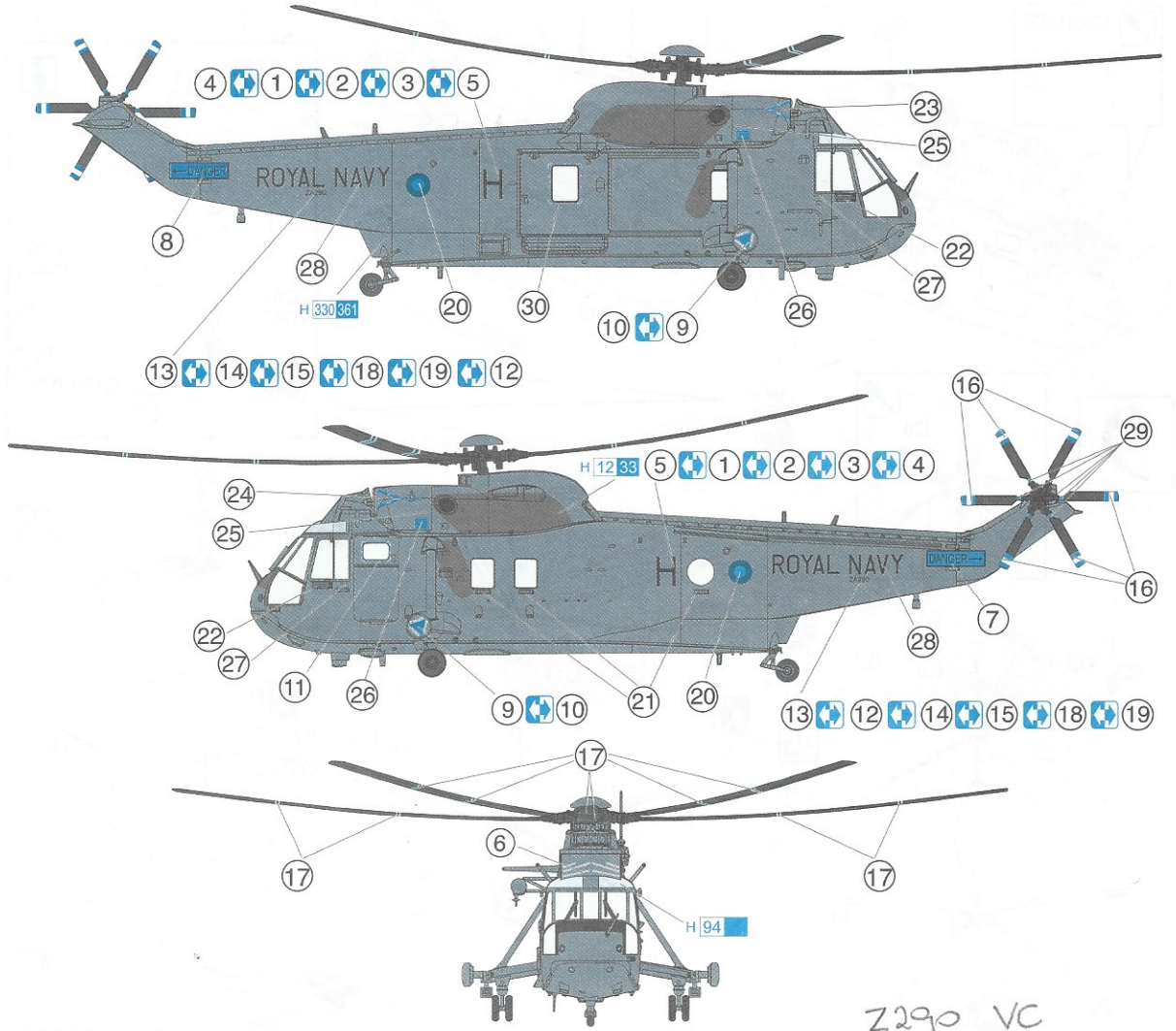
# Painting & Marking

マーキング及び塗装図  
Marchio & Pittura

Markierungen und Bemalung  
標貼及着色指示

Decoratation et Peinture

804 Squadron, JW723, 1945



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

A Quality Product of



Copyright © 2012  
5073-01

## ■デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に寄せ、指先で動かかめます。その後、台紙をずらしながら所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糊を拭き取ってください。

## ■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

## ■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

## ■Comment appliquer les décalcomaniee correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

## ■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

## ■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼準確地放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾燥後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。